

505392-2026 - Nadmetanje

Njemačka – Usluge vođenja projekta u građevinarstvu – Projektsteuerung - Systemzentralen der Klimaanlage -

OJ S 139/2026 22/07/2026

Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim

Usluge

1. Kupac

1.1. Kupac

Službeno ime: ukafacilities GmbH

E-pošta: vergabestelle@ukaachen.de

Pravni oblik kupca: Tijelo koje se uređuje javnim pravom, koje nadzire regionalno tijelo

Djelatnost javnog naručitelja: Zdravlje

2. Postupak

2.1. Postupak

Naslov: Projektsteuerung - Systemzentralen der Klimaanlage -

Opis: Bei dieser Baumaßnahme handelt es sich um die Sanierung und Modernisierung bestehender haustechnischer Systeme und Anlagen der Uniklinik RWTH Aachen. Die Maßnahme ist genehmigungsfrei. Grundsätzlich werden folgende Systeme und Anlagen planerisch betrachtet und entsprechend saniert, ergänzt sowie modernisiert. Die Maßnahmen werden in 5 Bauabschnitten realisiert. - Alle Ansaugbauwerke (ABW 1 - 8) - Fortlufttürme A5, A6, B5, B6, C1, C2, C6, D1, D2, D3, D6 - Systemzentralen 1 bis 24 - Ertüchtigung und Erweiterung des REKUNetzes für die Gesamtanlage einschließlich Anschluss der o. a. Systemzentralen - Umbau des Heizungsnetzes für die Vorerwärmung (Vorerhitzer-Netz) aufgrund der veränderten Betriebsbedingungen für das allgemeine Heizungsnetz nach dem Bau der Energiezentrale des UKA - Umbau der MSR-Technik für die Gesamtanlage (SDLC-Ring Rechner A) aufgrund der erforderlichen Migration - Erweiterung des Technik-Netzwerks - Erweiterung der Stromversorgung für das Technik-Netzwerk - Erneuerung der MSR-Technik einschließlich Anlagenbilder für die geänderten Anlagenkonstellationen der o. a. Systemzentralen - Anpassung der Elektroinstallation für die o. a. Systemzentralen . Es ist eine Komplettbeauftragung über alle Leistungen vorgesehen. Weitere Angaben hierzu sind dem Vertrag (vgl. Anlage 06) zu entnehmen.

Identifikacijska oznaka postupka: 2593bc9f-f6e1-4630-9e5e-5c10530f1835

Interna identifikacijska oznaka: 2026-0499-AJ

Vrsta postupka: Pregovarački s prethodnom objavom poziva na nadmetanje / natjecateljski uz pregovore

Postupak je ubrzan: ne

2.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 71541000 Usluge vođenja projekta u građevinarstvu

2.1.2. Mjesto izvršenja

Poštanska adresa: Pauwelsstraße 30

Grad: Aachen

Poštanski broj: 52074

2.1.4. Opće informacije

Dodatne informacije: #Bekanntmachungs-ID: CXS0YYJYT1K2GLEQ# Die in diesen Vergabeunterlagen enthaltenen Informationen sind soweit schutzrechtsfähig und soweit sie nicht Informationen Dritter enthalten Eigentum der Vergabestelle. Verwertung, Kopie sowie Weitergabe der Vergabeunterlagen sind nur im Rahmen der Erstellung eines Angebotes und nur durch das die Vergabeunterlagen anfordernde Unternehmen zulässig. Einer darüber hinausgehenden Weitergabe und insbesondere der Verkauf von Vergabeunterlagen an Dritte gleich zu welchem Zweck sind nicht gestattet. Sollten Sie die Vergabeunterlagen nicht direkt von der Vergabestelle bzw. über den Vergabemarktplatz des Landes NRW erhalten haben, sondern über Dienstleister oder beauftragte Dritte wird Ihnen eine Registrierung auf dem Vergabemarktplatz des Landes NRW und eine Teilnahme über v. g. Vergabemarktplatz empfohlen. Vergabeunterlagen können geändert oder ergänzt werden, die Bieterkommunikation, die i.d.R. als einziges Kommunikationsmittel zugelassen ist, kann erläuternde Hinweise erhalten. * Einen verbindlichen und jeweils aktuellen Stand der Informationen zu diesem Vergabeverfahren finden Sie im Regelfall nur auf dem Vergabemarktplatz des Landes NRW. * Jegliche Kommunikation zw. Bieter und AG soll über die vergabe.nrw-Nachrichtenfunktion erfolgen

Pravna osnova:

Direktiva 2014/24/EU

vgv -

2.1.6. Razlozi za isključenje

Izvori razloga za isključenje: Obavijest

Kršenje obveza utvrđenih na temelju isključivo nacionalnih osnova za isključenje:

Sudjelovanje u zločinačkoj organizaciji: Gem. §123 GWB Abs. 1 Nr. 1: § 129 des Strafgesetzbuchs (Bildung krimineller Vereinigungen), § 129a des Strafgesetzbuchs (Bildung terroristischer Vereinigungen) oder § 129b des Strafgesetzbuchs (Kriminelle und terroristische Vereinigungen im Ausland)

Kaznena djela terorizma ili kaznena djela povezana s terorističkim aktivnostima: Öffentliche Auftraggeber schließen, gemäß §123 Abs. 1 Nr. 1 GWB ein Unternehmen zu jedem Zeitpunkt des Vergabeverfahrens von der Teilnahme aus, wenn sie Kenntnis davon haben, dass eine Person, deren Verhalten nach Absatz 3 dem Unternehmen zuzurechnen ist, rechtskräftig verurteilt oder gegen das Unternehmen eine Geldbuße nach § 30 des Gesetzes über Ordnungswidrigkeiten rechtskräftig festgesetzt worden ist wegen einer Straftat nach: 1.§ 129 des Strafgesetzbuchs (Bildung krimineller Vereinigungen), § 129?a des Strafgesetzbuchs (Bildung terroristischer Vereinigungen) oder § 129?b des Strafgesetzbuchs (Kriminelle und terroristische Vereinigungen im Ausland).

Pranje novca ili financiranje terorizma: Öffentliche Auftraggeber schließen ein Unternehmen zu jedem Zeitpunkt des Vergabeverfahrens von der Teilnahme aus, wenn sie Kenntnis davon haben, dass eine Person, deren Verhalten nach Absatz 3 dem Unternehmen zuzurechnen ist, rechtskräftig verurteilt oder gegen das Unternehmen eine Geldbuße nach § 30 des Gesetzes über Ordnungswidrigkeiten rechtskräftig festgesetzt worden ist wegen einer Straftat nach § 123 Abs. 1 Nr. 3 GWB: § 261 des Strafgesetzbuchs (Geldwäsche; Verschleierung unrechtmäßig erlangter Vermögenswerte)

Prijevvara: § 123 Zwingende Ausschlussgründe (1) Öffentliche Auftraggeber schließen ein Unternehmen zu jedem Zeitpunkt des Vergabeverfahrens von der Teilnahme aus, wenn sie Kenntnis davon haben, dass eine Person, deren Verhalten nach Absatz 3 dem Unternehmen

zuzurechnen ist, rechtskräftig verurteilt oder gegen das Unternehmen eine Geldbuße nach § 30 des Gesetzes über Ordnungswidrigkeiten rechtskräftig festgesetzt worden ist wegen einer Straftat nach: Abs. 1 Nr. 4. § 263 des Strafgesetzbuchs (Betrug), soweit sich die Straftat gegen den Haushalt der Europäischen Union oder gegen Haushalte richtet, die von der Europäischen Union oder in ihrem Auftrag verwaltet werden, Abs. 1 Nr. 5. § 264 des Strafgesetzbuchs (Subventionsbetrug), soweit sich die Straftat gegen den Haushalt der Europäischen Union oder gegen Haushalte richtet, die von der Europäischen Union oder in ihrem Auftrag verwaltet werden,

Korupcija: Gem. § 123 GWB Abs. 1 Nr. 6 besteht ein Ausschlussgrund: § 299 des Strafgesetzbuchs (Bestechlichkeit und Bestechung im geschäftlichen Verkehr), §§ 299a und 299b des Strafgesetzbuchs (Bestechlichkeit und Bestechung im Gesundheitswesen)

Dječji rad i drugi oblici trgovanja ljudima: Öffentliche Auftraggeber schließen ein Unternehmen zu jedem Zeitpunkt des Vergabeverfahrens von der Teilnahme aus, wenn sie Kenntnis davon haben, dass eine Person, deren Verhalten nach Absatz 3 dem Unternehmen zuzurechnen ist, rechtskräftig verurteilt oder gegen das Unternehmen eine Geldbuße nach § 30 des Gesetzes über Ordnungswidrigkeiten rechtskräftig festgesetzt worden ist wegen einer Straftat nach § 123 Abs. 1 Nr. 10 GWB: den §§ 232 232a Abs. 1-5, den 232b bis 233a des Strafgesetzbuchs (Menschenhandel, Zwangsprostitution, Zwangsarbeit, Ausbeutung der Arbeitskraft, Ausbeutung unter Ausnutzung einer Freiheitsberaubung).

Kršenje obveze plaćanja poreza: Gem. § 123 Abs 4 GWB Öffentliche Auftraggeber schließen ein Unternehmen zu jedem Zeitpunkt des Vergabeverfahrens von der Teilnahme an einem Vergabeverfahren aus, wenn 1. das Unternehmen seinen Verpflichtungen zur Zahlung von Steuern, Abgaben oder Beiträgen zur Sozialversicherung nicht nachgekommen ist und dies durch eine rechtskräftige Gerichts- oder bestandskräftige Verwaltungsentscheidung festgestellt wurde oder 2. die öffentlichen Auftraggeber auf sonstige geeignete Weise die Verletzung einer Verpflichtung nach Nummer 1 nachweisen können.

Kršenje obveze plaćanja doprinosa za socijalno osiguranje: Gem. § 123 Abs 4 GWB Öffentliche Auftraggeber schließen ein Unternehmen zu jedem Zeitpunkt des Vergabeverfahrens von der Teilnahme an einem Vergabeverfahren aus, wenn 1. das Unternehmen seinen Verpflichtungen zur Zahlung von Steuern, Abgaben oder Beiträgen zur Sozialversicherung nicht nachgekommen ist und dies durch eine rechtskräftige Gerichts- oder bestandskräftige Verwaltungsentscheidung festgestellt wurde oder 2. die öffentlichen Auftraggeber auf sonstige geeignete Weise die Verletzung einer Verpflichtung nach Nummer 1 nachweisen können

Kršenje obveza u području prava o okolišu: Gem. § 124 GWB Abs. 1 Nr. 1 besteht ein fakultativer Ausschlussgrund wenn das Unternehmen bei der Ausführung öffentlicher Aufträge nachweislich gegen geltende umwelt-, sozial- oder arbeitsrechtliche Verpflichtungen verstoßen hat.

Kršenje obveza u području socijalnog prava: Gem. § 123 Abs 4 GWB Öffentliche Auftraggeber schließen ein Unternehmen zu jedem Zeitpunkt des Vergabeverfahrens von der Teilnahme an einem Vergabeverfahren aus, wenn 1. das Unternehmen seinen Verpflichtungen zur Zahlung von Steuern, Abgaben oder Beiträgen zur Sozialversicherung nicht nachgekommen ist und dies durch eine rechtskräftige Gerichts- oder bestandskräftige Verwaltungsentscheidung festgestellt wurde oder 2. die öffentlichen Auftraggeber auf sonstige geeignete Weise die Verletzung einer Verpflichtung nach Nummer 1 nachweisen können.

Kršenje obveza u području radnog prava: Gem. § 124 GWB Abs. 1 Nr. 1 besteht ein fakultativer Ausschlussgrund wenn das Unternehmen bei der Ausführung öffentlicher Aufträge nachweislich gegen geltende umwelt-, sozial- oder arbeitsrechtliche Verpflichtungen verstoßen hat.

Nesolventnost: Gem. § 124 GWB Abs. 1 Nr. 2 besteht ein fakultativer Ausschlussgrund wenn das Unternehmen zahlungsunfähig ist, über das Vermögen des Unternehmens ein Insolvenzverfahren oder ein vergleichbares Verfahren beantragt oder eröffnet worden ist, die Eröffnung eines solchen Verfahrens mangels Masse abgelehnt worden ist, sich das Unternehmen im Verfahren der Liquidation befindet oder seine Tätigkeit eingestellt hat.

Imovinom subjekta upravlja stečajni upravitelj: Gem. § 124 GWB Abs. 1 Nr. 2 besteht ein fakultativer Ausschlussgrund wenn das Unternehmen zahlungsunfähig ist, über das Vermögen des Unternehmens ein Insolvenzverfahren oder ein vergleichbares Verfahren beantragt oder eröffnet worden ist, die Eröffnung eines solchen Verfahrens mangels Masse abgelehnt worden ist, sich das Unternehmen im Verfahren der Liquidation befindet oder seine Tätigkeit eingestellt hat.

Suspendirane poslovne aktivnosti:

Situacije istovrsne stečaja prema nacionalnim zakonima: Gem. §124 GWB Abs.1 Nr. 2 besteht ein fakultativer Ausschlussgrund wenn das Unternehmen zahlungsunfähig ist, über das Vermögen des Unternehmens ein Insolvenzverfahren oder ein vergleichbares Verfahren beantragt oder eröffnet worden ist, die Eröffnung eines solchen Verfahrens mangels Masse abgelehnt worden ist, sich das Unternehmen im Verfahren der Liquidation befindet oder seine Tätigkeit eingestellt hat.

Teški poslovni prekršaj: Gem. § 124 GWB Abs. 1 Nr. 3 besteht ein fakultativer Ausschlussgrund wenn das Unternehmen im Rahmen der beruflichen Tätigkeit nachweislich eine schwere Verfehlung begangen hat, durch die die Integrität des Unternehmens infrage gestellt wird; § 123 Absatz 3 ist entsprechend anzuwenden.

Sporazumi s drugim gospodarskim subjektima u cilju narušavanja tržišnog natjecanja: Gem. §124 GWB Abs.1 Nr. 4 besteht ein fakultativer Ausschlussgrund wenn der öffentliche Auftraggeber über hinreichende Anhaltspunkte dafür verfügt, dass das Unternehmen mit anderen Unternehmen Vereinbarungen getroffen oder Verhaltensweisen aufeinander abgestimmt hat, die eine Verhinderung, Einschränkung oder Verfälschung des Wettbewerbs bezwecken oder bewirken.

Sukob interesa koji proizlazi iz sudjelovanja u postupku javne nabave: Gem. § 124 GWB Abs. 1 Nr. 5 besteht ein fakultativer Ausschlussgrund wenn ein Interessenkonflikt bei der Durchführung des Vergabeverfahrens besteht, der die Unparteilichkeit und Unabhängigkeit einer für den öffentlichen Auftraggeber tätigen Person bei der Durchführung des Vergabeverfahrens beeinträchtigen könnte und der durch andere, weniger einschneidende Maßnahmen nicht wirksam beseitigt werden kann,

Izravno ili neizravno sudjelovanje u pripremi ovog postupka javne nabave: Gem. § 124 GWB Abs. 1 Nr. 6 besteht ein fakultativer Ausschlussgrund wenn eine Wettbewerbsverzerrung daraus resultiert, dass das Unternehmen bereits in die Vorbereitung des Vergabeverfahrens einbezogen war, und diese Wettbewerbsverzerrung nicht durch andere, weniger einschneidende Maßnahmen beseitigt werden kann.

Prijevremeni raskid, naknada štete ili druge usporedive sankcije: Gem. § 124 GWB Abs. 1 Nr. 7 besteht ein fakultativer Ausschlussgrund wenn das Unternehmen eine wesentliche Anforderung bei der Ausführung eines früheren öffentlichen Auftrags oder Konzessionsvertrags erheblich oder fortdauernd mangelhaft erfüllt hat und dies zu einer vorzeitigen Beendigung, zu Schadensersatz oder zu einer vergleichbaren Rechtsfolge geführt hat,

Lažno prikazivanje, prikriivanje informacija, nemogućnost podnošenja traženih dokumenata ili prikupljanje povjerljivih informacija o ovom postupku: Gem. § 124 GWB Abs. 1 Nr. 8 und Nr. 9 besteht ein fakultativer Ausschlussgrund wenn -das Unternehmen in Bezug auf Ausschlussgründe oder Eignungskriterien eine schwerwiegende Täuschung begangen oder Auskünfte zurückgehalten hat oder nicht in der Lage ist, die erforderlichen Nachweise zu

übermitteln. -das Unternehmen a)versucht hat, die Entscheidungsfindung des öffentlichen Auftraggebers in unzulässiger Weise zu beeinflussen, b)versucht hat, vertrauliche Informationen zu erhalten, durch die es unzulässige Vorteile beim Vergabeverfahren erlangen könnte, oder c)fahrlässig oder vorsätzlich irreführende Informationen übermittelt hat, die die Vergabeentscheidung des öffentlichen Auftraggebers erheblich beeinflussen könnten, oder versucht hat, solche Informationen zu übermitteln.

5. Grupa

5.1. Grupa: LOT-0001

Naslov: Projektsteuerung - Systemzentralen der Klimaanlagen -

Opis: Gegenstand dieses VgV-Vergabeverfahrens sind die erforderlichen Leistungen der "Projektsteuerung und allgemeine Beratung" gem. Beschreibung der Leistungen in der "Projektbeschreibung" Anlage 07 ab Seite 4. Vom Auftragnehmer wird gefordert, die internetbasierte Plattform Conclude/CDE nach den Anforderungen des AG mit Projektleiterrechten zu verwenden. Es ist eine Komplettbeauftragung über alle Leistungen vorgesehen. Weitere Angaben hierzu sind dem Vertrag (vgl. Anlage 06) zu entnehmen. . Es ist eine Komplettbeauftragung über alle Leistungen vorgesehen. Weitere Angaben hierzu sind dem Vertrag (vgl. Anlage 06) zu entnehmen.

Interna identifikacijska oznaka: 2026-0499-AJ

5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 71541000 Usluge vođenja projekta u građevinarstvu

5.1.2. Mjesto izvršenja

Poštanska adresa: Pauwelsstraße 30

Grad: Aachen

Poštanski broj: 52074

Zemlja – podregija (NUTS): Städteregion Aachen (DEA2D)

Zemlja: Njemačka

5.1.3. Očekivano trajanje

Datum početka: 30/11/2026

Datum završetka trajanja: 13/08/2035

5.1.6. Opće informacije

Rezervirano sudjelovanje:

Sudjelovanje nije rezervirano.

Moraju se navesti imena i stručne kvalifikacije osoblja angažiranog za izvršenje ugovora:

Obvezno za ponudu

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): da

Ova javna nabava prikladna je i za mala i srednja poduzeća (MSP-ovi): da

Dodatne informacije: #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:

other-sme# Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: Die Erbringung der Dienstleistung ist einem besonderen Berufsstand vorbehalten Verweis auf die einschlägige Rechts- oder

Verwaltungsvorschrift: a) natürliche Personen, die gemäß der Rechtsvorschrift Ihres

Heimatlandes am Tage der Bekanntmachung zur Führung der Berufsbezeichnung Architekt /

Ingenieur der Technischen Ausrüstung oder gleichwertig berechtigt sind. Ist in dem jeweiligen

Heimatland, die Berufsbezeichnung gesetzlich nicht geregelt, so erfüllt die fachlichen

Anforderungen, wer über ein Diplom, Prüfzeugnis oder sonstige Befähigungsnachweise verfügt, deren Anerkennung nach der Richtlinie 2005/36/EG des Europäischen Parlaments und des Rates (EGHochschuldiplomrichtlinie) gewährleistet ist; b) Juristische Personen, zu deren satzungsgemäßem Geschäftszweck die dem Projekt entsprechenden Fach- / Planungsleistungen gehören, sofern einer der Gesellschafter oder der bevollmächtigte Vertreter der juristischen Person und der verantwortliche Projektbearbeiter. . Die Bewertung aller Angebote erfolgt anhand der beigefügten Bewertungsmatrix (vgl. Anlage 05) durch das Auswahlgremium, welches sich aus Vertreter/innen der Auftraggeberin zusammensetzt. Zuschlagskriterien (siehe hierzu Anlage 5) Kriterium: Art: Qualität Bezeichnung: Qualität des Projektteams 1 Beschreibung: Darstellung des Büros und des vorgesehenen Projektteams sowie Erläuterungen zur inneren Organisation innerhalb des Projektteams (Verantwortlichkeiten, Ansprechpartner, Zusammenarbeit, Entscheidungswege etc.) Kategorie des Festwert-Zuschlagskriteriums: Fester Wert (pro Einheit) Zuschlagskriterium - Zahl: 16 . Kriterium: Art: Qualität Bezeichnung: Qualität des Projektteams 2 Beschreibung: Konkrete Vorstellung der vorgesehenen Projektleitung, der stellv. Projektleitung und federführenden Bearbeitung im Projekt hinsichtlich Berufserfahrung und beruflichem Werdegang, erworbener Qualifikationen sowie bereits erbrachten, mit der Aufgabenstellung vergleichbaren, Projekten mit besonderen Anforderungen im Bereich "Technische Gebäudeausrüstung (HKL und GA)". Kategorie des Festwert-Zuschlagskriteriums: Fester Wert (pro Einheit) Zuschlagskriterium - Zahl: 16 . Kriterium: Art: Qualität Bezeichnung: Qualität der Herangehensweise in den Handlungsbereichen 1 Beschreibung: Organisation: Darstellung der übergeordneten / allgemeinen Beratung und Organisation (im Besonderen Kontrollmaßnahmen zur Einhaltung der Projektziele, Organisationsvorgaben dieses konkreten Projektes mit Bezug auf die zur Verfügung gestellten Projektinformationen/-daten unter Berücksichtigung der Umsetzung einer Kommunikationsstruktur (möglichst in Think Projekt CDE/Conclude oder vergleichbar) und des Entscheidungs- und Änderungsmanagements, ggf. unter Zuhilfenahme der Ansätze / Arbeitsergebnisse dieses konkreten Projektes. Konzeptionelle Erläuterungen zur Zusammenarbeit mit der Auftraggeberin, den Planungsteam sowie Dritten (z.B. intern Abteilungen/Stellen GB-GT (Betreiber) und Weitere.) hinsichtlich Kommunikation, Nachverfolgung von Leistungserbringungen und deren Nachverfolgung im Projektteam. Kategorie des Festwert-Zuschlagskriteriums: Fester Wert (pro Einheit) Zuschlagskriterium - Zahl: 40 . Kriterium: Art: Qualität Bezeichnung: Qualität der Herangehensweise in den Handlungsbereichen 2 Beschreibung: Mitwirken beim Risikomanagement: Konzeptionelle Ansätze für die Vorgehensweise zur Berücksichtigung und Vorbeugung von Risiken sowie zum Umgang mit Risikoeintritten bei der Herbeiführen der Behördlichen Genehmigung und während der zielorientierten Umsetzung der Maßnahme inkl. Dokumentation anhand dieses konkreten Projektes mit Bezug auf die zur Verfügung gestellten Projektinformationen/-daten. Kategorie des Festwert-Zuschlagskriteriums: Fester Wert (pro Einheit) Zuschlagskriterium - Zahl: 32 . Kriterium: Art: Qualität Bezeichnung: Qualität der Herangehensweise in den Handlungsbereichen 3 Beschreibung: Kosten: Konzeptionelle Ansätze zur wirtschaftlichen Umsetzung dieser Maßnahme in Bezug auf die Kostenverfolgung und Rechnungsprüfung zur Einhaltung der Kostenziele anhand dieses konkreten Projektes mit Bezug auf die zur Verfügung gestellten Projektinformationen/-daten. Kategorie des Festwert-Zuschlagskriteriums: Fester Wert (pro Einheit) Zuschlagskriterium - Zahl: 40 . Kriterium: Art: Qualität Bezeichnung: Qualität der Herangehensweise in den Handlungsbereichen 4 Beschreibung: Qualitäten und Quantitäten: Konzeptionelle Ansätze zur Umsetzung der Analyse, Bewertung und Steuerung der Projektbeteiligten zur Sicherstellung der Qualität und Quantitäten des Gesamtprojektes (insbesondere im Hinblick auf die Komplexität der Technischen Gebäudeausrüstung); auch in Bezug auf Aspekte der Nachhaltigkeit sowie der Vermeidung von Nutzungseinschränkungen der angrenzenden Gebäude während der

Bauzeit. Konzeptionelle Ansätze zum Entscheidungs- und Änderungsmanagement. Alle Ansätze anhand dieses konkreten Projektes mit Bezug auf die zur Verfügung gestellten Projektinformationen/-daten. Kategorie des Festwert-Zuschlagskriteriums: Fester Wert (pro Einheit) Zuschlagskriterium - Zahl: 40 . Kriterium: Art: Qualität Bezeichnung: Qualität der Herangehensweise in den Handlungsbereichen 5 Beschreibung: Termine: Konzeptionelle Darstellung von Steuerungs- und Kontrollmaßnahmen in Bezug auf die Terminplanung zur Einhaltung der Terminziele anhand dieses konkreten Projektes mit Bezug auf die zur Verfügung gestellten Projektinformationen/-daten. Sicherstellung der örtl. Präsenz bzw. örtl. Nähe und den Umfang der Präsenz vor Ort. Darstellung der Kapazitätseinsatzplanung. Umgang mit Urlaubs- und Krankheitszeiten. Kategorie des Festwert-Zuschlagskriteriums: Fester Wert (pro Einheit) Zuschlagskriterium - Zahl: 32 . Kriterium: Art: Qualität Bezeichnung: Qualität der Herangehensweise in den Handlungsbereichen 6 Beschreibung: Verträge: Konzeptionelle Darstellung der Herangehensweise zur Erstellung der Vergabe- & Vertragsstruktur sowie Durchsetzung von Vertragspflichten und Vorgehen hinsichtlich Vergütungsnachträgen von Planungsbeteiligten anhand dieses konkreten Projektes mit Bezug auf die zur Verfügung gestellten Projektinformationen/-daten. Kategorie des Festwert-Zuschlagskriteriums: Fester Wert (pro Einheit) Zuschlagskriterium - Zahl: 24 . Kriterium: Art: Preis Bezeichnung: Gesamthonorar Beschreibung: Bewertung rechnerisch gem. Erläuterungen in Anlage 01, Kap. 4.4 Kategorie des Festwert-Zuschlagskriteriums: Fester Wert (pro Einheit) Zuschlagskriterium - Zahl: 160

5.1.7. Strateška nabava

Cilj strateške nabave: Nema strateške nabave

5.1.9. Kriteriji za odabir

Izvori kriterija odabira: Obavijest

Kriterij: Prosječna godišnja radna snaga

Opis kriterija odabira: Formblatt 03 - Nachweis der Eignung "Fachliche Eignung" - Personalbestand (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): 4.1 Erklärung über den Personalbestand für entsprechende Dienstleistungen, die in Art und Ausführung mit denen vergleichbar sind, die beauftragt werden sollen: Jährliches Mittel der Beschäftigten der letzten 3 Jahre (2023-2025), maßgeblich sind fest angestellte Mitarbeiter/innen in Vollzeit, inkl. Büro-Inhaber/in bzw. -Geschäftsführer/in; Teilzeitkräfte sind in Vollzeitäquivalente (VZÄ) entsprechend umzurechnen; ohne freie Mitarbeiter/innen, Praktikant/innen und Aushilfen. . Mindestanforderung an die Eignung: Mittelwert größer/gleich 4 Personen (VZÄ)

Kriterij: Alati, biljke ili tehnička oprema

Opis kriterija odabira: Formblatt 04 -Technische Eignung (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Mit der Einreichung des Teilnahmeantrages bestätigen wir, dass wir über die erforderlichen technische Ausstattung verfügen, um eine fachgerechte Leistungserbringung in dieser Beauftragung zu gewährleisten.

Kriterij: Reference na određene usluge

Opis kriterija odabira: Formblatt 05 - Nachweis der beruflichen Eignung - Referenzen (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Die Angaben in den Referenzen werden sowohl für die Eignungsprüfung als auch für die Auswahl der geeigneten Bewerber für das nachfolgende Verhandlungsverfahren verwendet. Hierzu wird die Referenz zur Wertung herangezogen, welche die Mindestanforderungen erfüllt und die höchste Gesamtbewertung gem. Anlage 03 erzielt. Die Einreichung einer Referenz ist ausreichend. Sämtliche Angaben zu den Referenzen sind in der Anlage 03 "Eignungsmatrix" in die Abschnitte Nr. 03 und 04

einzutragen und mit dem Teilnahmeantrag zwingend einzureichen. . Die nachfolgenden Mindestanforderungen müssen über eine gesonderte oder die o.g. Referenz erfüllt sein:
Referenz 01 oder 02: - Eine vergleichbare Referenz mit Anwendung / Berücksichtigung des öffentlichen Vergaberechts oberhalb und unterhalb des Schwellenwertes für Bauleistungen im Zusammenhang mit der Vergabe von Bauleistungen (LPH 6 & 7) + Abschluss der Referenz gem. Nr. 3.0 (s.o.) innerhalb der letzten 7 Jahre Objektive Kriterien für die Auswahl der begrenzten Zahl von Bewerbern: Referenz 2 "öffentliches Vergaberecht" - keine Bepunktung, nur Mindestanforderung

Kriterij: Profesionalno osiguranje od rizika odštete

Opis kriterija odabira: Formblatt 02 - Finanzielle und Wirtschaftliche Eignung - Haftpflichtversicherung (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Mit Einreichung dieses Teilnahmeantrages verpflichtet sich der Bewerber - vor Auftragserteilung jedoch nach Aufforderung durch die Auftraggebende - zur Sicherung etwaiger Ersatzansprüche aus diesem Auftrag - eine Berufshaftpflichtversicherung mit ausreichender Deckung gem. Maß-gaben des Vertrages (vgl. Anlage 06) abzuschließen bzw. eine verbindliche Bestätigung des Versicherers bzw. seines Versicherungsmaklers einzureichen, dass eine solche Versicherung abgeschlossen wird und die Versicherung für die Dauer des Vertragsverhältnisses zu unterhalten. Bei Bietergemeinschaften ist die Versicherung in der geforderten Höhe von jedem Mitglied separat abzuschließen und nachzuweisen.

Kriterij: Specifični prosječni godišnji promet

Opis kriterija odabira: Formblatt 02 - Finanzielle und Wirtschaftliche Eignung - Umsatz (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Erklärung über den Umsatz für entsprechende Dienstleistungen, die in Art und Ausführung mit denen vergleichbar sind, die beauftragt werden sollen im Mittelwert der letzten 3 Geschäftsjahre. . Mindestanforderung an die Eignung: Mittelwert mind. größer/gleich 300.000 EUR netto / Jahr

Kriterij: Upis u relevantni profesionalni registar

Opis kriterija odabira: Formblatt 02 - Auszug Handels- bzw. Berufsregister (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Mit Einreichung dieses Teilnahmeantrages bestätigt der Bewerber, dass er als Unternehmen in ein entsprechendes Handelsregister, Partnerschaftsregister bzw. Berufsregister ordnungsge-mäß eingetragen ist. Weiter bestätigt der Bewerber mit Einreichung dieses Teilnahmeantrages, dass die im Auf-tragsfall für die Leistungserbringung vorgesehenen Personen über die erforderlichen Quali-fikation als Architekten bzw. Ingenieure (oder vergleichbar) gem. § 75 Abs. 1 und 2 VgV verfügen.

Kriterij: Reference na određene usluge

Opis kriterija odabira: Referenzen - Die Prüfung der Eignung der Bewerber erfolgt anhand der in der Auftragsbekanntmachung benannten Mindestanforderungen und geforderten Teilnahmeunterlagen vollständig objektiv in Bezug auf die Erfüllung der gestellten Anforderungen (vgl. Anlage 02 und 03). Die Auftraggebende behält sich - im Rahmen des vergaberechtlich Zulässigen - vor, fehlende oder unklare Nachweise oder Eintragungen nachzufordern bzw. aufzuklären. Sollten mehr als die in der Auftragsbekanntmachung vorgesehenen Bewerber ihre Eignung für das Verhandlungsverfahren nachgewiesen haben, erfolgt eine Bewertung der eingereichten Unterlagen zum Teilnahmewettbewerb gemäß der beigefügten Matrix zum Teilnahmewettbewerb (vgl. Anlage 03). Die erforderlichen Angaben zur Bewertung der vergleichbaren Leistungen sind in den Formblättern vollständig und nachvollziehbar anzugeben. Die drei bis fünf Bewerber, die ihre Eignung nachgewiesen und in der Bewertung die höchsten Punktzahlen gem. Rangfolge erzielt haben, werden zur Abgabe

eines verbindlichen und zuschlagsfähigen Erstangebotes aufgefördert. Die viert- und fünfplatzierten Bewerber werden nur dann zur Angebotsabgabe aufgefördert, wenn sie mind. 80 % der Punktzahl des Drittplatzierten gem. Rangfolge erzielt haben. Bei Punktgleichheit auf einem Rang, welcher für die Teilnahme am weiteren Verfahren relevant ist, entscheidet zunächst die höhere Punktzahl des Unterkriteriums Nr. 01 der 01. wertungsfähigen Referenz und nachfolgend, falls weiterhin eine Punktgleichheit vorliegt, die höhere Punktzahl des Unterkriteriums Nr. 02 der 01. wertungsfähigen Referenz usw. Sofern auch danach Punktgleichheit herrscht, entscheidet das Los. . Die Angaben in den Referenzen werden sowohl für die Eignungsprüfung als auch für die Auswahl der geeigneten Bewerber für das nachfolgende Verhandlungsverfahren verwendet. Hierzu wird die Referenz zur Wertung herangezogen, welche die Mindestanforderungen gem. Vergabeunterlagen erfüllt und die höchste Gesamtbewertung gem. Anlage 03 erzielt. Die Einreichung einer Referenz ist ausreichend. Sämtliche Angaben zu den Referenzen sind in der Anlage 03 "Eignungsmatrix" in die Abschnitte Nr. 03 und 04 einzutragen und mit dem Teilnahmeantrag zwingend einzureichen. . Beschreibung des Auswahlkriteriums: Zum Nachweis der beruflichen Eignung werden Referenzen gem. § 46 Abs. 3 Nr. 1 VgV mit vergleichbaren Leistungen gewertet, deren LPH 8 innerhalb der letzten sieben Jahre ab Fristende zur Einreichung der Teilnahmeanträge mit (Teil-)Schlussrechnung oder Abnahme gem. VOB/B abgeschlossen wurde. Die Anforderungen an die Anwendung / Berücksichtigung von öffentlichem Vergaberecht (vgl. Referenz Nr. 02; Kap. 3.2) können über die dort abgefragte separate Referenz oder - kumuliert - über die Referenz Nr. 01 nachgewiesen werden. Die nachfolgenden Mindestanforderungen müssen über die jeweilige Referenz kumulativ erfüllt.

Referenz 01 "Projektsteuerung" - Eine vergleichbare Leistung für Projektsteuerungsleistungen für die Sanierung/ Modernisierung bzw. Neubau eines vergleichbaren Objektes mit besonderen technischen und organisatorischen Anforderungen - Eine vergleichbare Leistung mit der Begleitung von Planungsleistungen der Technischen Ausrüstung mit der überwiegenden Honorarzone III - Eine vergleichbare Leistung für die Betreuung mind. der Leistungsphasen 5 und 8 (innerhalb der PS 3 und 4) - Eine vergleichbare Leistung mit Baukosten (KG 300 bis 400) $\geq$ 10,0 Mio. EUR netto - Eine vergleichbare Leistung mit Erbringung von mind. Leistungen aus den Handlungsbereichen Kosten, Termine, Qualitäten - Eine vergleichbare Leistung unter Berücksichtigung und integrierter Koordination eines Bestandsbauvorhabens mit Schadstoffsanierung

Objektive Kriterien für die Auswahl der begrenzten Zahl von Bewerbern: Referenz 01 "Projektsteuerung: - Vergleichbarkeit der Bauaufgabe max. 9 Punkte - Vergleichbarkeit der Parallelität der Leistungen zu den HOAI Leistungsphasen der Planer max. 8 Punkte - Vergleichbarkeit des Bauvolumens max. 7 Punkte - Vergleichbarkeit der erbrachten Leistungen max. 8 Punkte - Vergleichbarkeit der Projektspezifika max. 4 Punkte - Umsetzung der Maßnahme im laufenden Betrieb max. 9 Punkte - Beachtung von öffentlichem Vergaberecht max. 3 Punkte . Gewichtung (Punkte, genau): 48 . Beschreibung des Auswahlkriteriums: Die nachfolgenden Mindestanforderungen müssen über eine gesonderte oder die o.g. Referenz erfüllt sein: Referenz 01 oder 02: - Eine vergleichbare Referenz mit Anwendung / Berücksichtigung des öffentlichen Vergaberechts oberhalb und unterhalb des Schwellenwertes für Bauleistungen im Zusammenhang mit der Vergabe von Bauleistungen (LPH 6 & 7) + Abschluss der Referenz gem. Nr. 3.0 (s.o.) innerhalb der letzten 7 Jahre

Objektive Kriterien für die Auswahl der begrenzten Zahl von Bewerbern: Referenz 2 "öffentliches Vergaberecht" - keine Bepunktung, nur Mindestanforderung . Gewichtung (Punkte, genau): 0 . Beschreibung des Auswahlkriteriums: Referenz 03 "Kenntnisse Conclude" (es kann dieselbe Referenz wie Referenz 01 oder 02 sein, die Angabe ist jedoch gesondert in Anlage 03 unter 3.3 und 5.1 einzutragen) -keine Mindestanforderung, nur Bildung der Rangfolge

Objektive Kriterien für die Auswahl der begrenzten Zahl von Bewerbern: Referenz 03 "Kenntnisse Conclude" - Erfahrung mit

Conclude max. 10 Pkt. . Gewichtung (Punkte, genau): 10 . Die Bewerber, welche nicht zum Verhandlungsverfahren eingeladen werden, erhalten diesbezüglich - nach erfolgter Auswertung - umgehend eine Mitteilung.

Na kriterijima će se temeljiti odabir natjecatelja koji će biti pozvani u drugu fazu postupka
Ponder (postotak, točan): 100,00

Informacije o drugoj fazi postupka u dvije faze:

Minimalan broj natjecatelja koji će biti pozvani u drugu fazu postupka: 3

Maksimalan broj natjecatelja koji će biti pozvani u drugu fazu postupka: 5

Postupak će se odvijati u uzastopnim fazama. U svakoj fazi neki sudionici mogu biti isključeni
Kupac zadržava pravo dodjele ugovora na temelju početnih ponuda bez daljnjih pregovora

5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi službeno dostupna: njemački

Rok za podnošenje zahtjeva za dodatne informacije: 12/08/2026 23:59:59 (UTC+02:00)
istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Adresa dokumentacije o nabavi: <https://www.evergabe.nrw.de/VMPSatellite/notice/CXS0YYJYT1K2GLEQ/documents>

Ad hoc komunikacijski kanal:

URL: <https://www.evergabe.nrw.de/VMPSatellite/notice/CXS0YYJYT1K2GLEQ>

5.1.12. Uvjeti nabave

Uvjeti postupka:

Predviđeni datum slanja poziva na dostavu ponuda: 14/09/2026

Uvjeti podnošenja:

Elektroničko podnošenje: Obvezno

Adresa za podnošenje: <https://www.evergabe.nrw.de/VMPSatellite/notice/CXS0YYJYT1K2GLEQ>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: njemački

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Varijante: Nije dopušteno

Ponuditelji mogu podnijeti više od jedne ponude: Nije dopušteno

Rok za primitak zahtjeva za sudjelovanje: 21/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Informacije koje se mogu dopuniti nakon roka za podnošenje:

Ovisno o volji kupca, neki nedostajući dokumenti povezani s ponuditeljem mogu se dostaviti kasnije.

Dodatne informacije: Die Einreichung zusätzlicher Nachweise und Erklärungen durch den Bieter ist zulässig. Hat der Auftraggeber nach Auswertung der eingereichten Erklärungen und Nachweise Zweifel an der Eignung eines Bieters, kann er den Bieter zur Erläuterung der von ihm eingereichten Unterlagen auffordern; im Übrigen behält sich der Auftraggeber die Nachforderung gemäß § 56 VgV vor. . Zusätzliche Informationen: Inhaltliche Korrekturen können nicht nachgefordert werden.

Uvjeti ugovora:

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Uvjeti koji se odnose na izvršenje ugovora: Einzureichende Unterlagen: - Formblatt 01 -

Erklärung zu zwingenden Ausschlusskriterien (§ 123 GWB und § 124 GWB): Die zwingenden Ausschlusskriterien gem. §123 GWB und die fakultativen Ausschlussgründe gem. § 124 GWB sind zu beachten. Das Nichtvorliegen dieser Ausschlussgründe ist mittels beiliegender

Formulare (s. Anlage 02) zu bestätigen. - Formblatt 10 - Erklärung russlandfreie Lieferkette:

Eigenerklärung zur Umsetzung von Artikel 5ki* Absatz 3 der Verordnung (EU) 2022/576 des

Rates vom 8. April 2022: . Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: Die Erbringung der Dienstleistung ist einem besonderen Berufsstand vorbehalten Verweis auf die einschlägige Rechts- oder Verwaltungsvorschrift: a) natürliche Personen, die gemäß der Rechtsvorschrift Ihres Heimatlandes am Tage der Bekanntmachung zur Führung der Berufsbezeichnung Architekt / Ingenieur der Technischen Ausrüstung oder gleichwertig berechtigt sind. Ist in dem jeweiligen Heimatland, die Berufsbezeichnung gesetzlich nicht geregelt

Elektroničko izdavanje računa: Obvezno

Naručivanje će biti elektroničko: ne

Plaćanje će biti elektroničko: ne

Pravni oblik koji mora imati skupina ponuditelja kojoj je dodijeljen ugovor: Die Bildung einer Gesellschaft bürgerlichen Rechts (GbR) ist ausreichend, sofern für die ordnungsgemäße Durchführung des Auftrags keine weitergehenden Anforderungen bestehen. Im Fall des Zuschlags kann der Auftraggeber verlangen, dass die Bietergemeinschaft eine bestimmte Rechtsform annimmt, sofern dies zur ordnungsgemäßen Vertragsdurchführung erforderlich ist (§ 43 Abs. 1 und 3 VgV). Im Übrigen haften alle Mitglieder der Bietergemeinschaft gesamtschuldnerisch.

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Nema okvirnog sporazuma

Informacije o dinamičkom sustavu nabave:

Nema dinamičkog sustava nabave

5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Vergabekammer Westfalen

Informacije o rokovima za preispitivanje: § 160 GWB Einleitung, Antrag (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 GWB durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 GWB Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2 GWB. § 134 Absatz 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt.

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave: ukafacilities GmbH

Organizacija koja pruža više informacija o postupcima preispitivanja (pravne zaštite):

Vergabekammer Westfalen

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje: ES SIND NUR ELEKTRONISCHE ANGEBOTE ZUGELASSEN

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Službeno ime: ukafacilities GmbH

Registracijski broj: K.A.

Poštanska adresa: Schneebergweg 51

Grad: Aachen

Poštanski broj: 52074

Zemlja – podregija (NUTS): Städteregion Aachen (DEA2D)

Zemlja: Njemačka

Kontaktna točka: Vergabestelle

E-pošta: vergabestelle@ukaachen.de

Tel.: +492418080975

Internet: <https://www.ukaachen.de/kliniken-institute/ukafacilities/ukafacilities/>

Uloge ove organizacije:

Kupac

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave

8.1. ORG-0002

Službeno ime: Diederichs Projektmanagement AG & Co. KG

Registracijski broj: Keine Angaben

Poštanska adresa: Hörder-Bach-Allee 3

Grad: Dortmund

Poštanski broj: 44263

Zemlja – podregija (NUTS): Dortmund, Kreisfreie Stadt (DEA52)

Zemlja: Njemačka

Uloge ove organizacije:

Pružatelj usluga javne nabave

8.1. ORG-0003

Službeno ime: Vergabekammer Westfalen

Registracijski broj: 05515-03004-07

Poštanska adresa: Albrecht-Thaer-Straße 9

Grad: Münster

Poštanski broj: 48147

Zemlja – podregija (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Zemlja: Njemačka

Kontaktna točka: Geschäftsstelle

Faks: +49 2514112165

Uloge ove organizacije:

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu)

Organizacija koja pruža više informacija o postupcima preispitivanja (pravne zaštite)

8.1. ORG-0004

Službeno ime: ES SIND NUR ELEKTRONISCHE ANGEBOTE ZUGELASSEN

Registracijski broj: Keine Angaben

Poštanska adresa: ELEKTRONISCHE ANGEBOTE

Grad: Aachen

Poštanski broj: 52074

Zemlja – podregija (NUTS): Städteregion Aachen (DEA2D)

Zemlja: Njemačka

E-pošta: vergabestelle@ukaachen.de

Tel.: +492418080975

Uloge ove organizacije:

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje

8.1. ORG-0005

Službeno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registracijski broj: 0204:994-DOEVD-83

Grad: Bonn

Poštanski broj: 53119

Zemlja – podregija (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Zemlja: Njemačka

E-pošta: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Tel.: +49228996100

Uloge ove organizacije:

TED eSender

Informacije o obavijesti

Identifikacijska oznaka / verzija obavijesti: d9d8379a-8bfb-4b59-987c-80f8e16da1c5 - 01

Vrsta obrasca: Nadmetanje

Vrsta obavijesti: Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim

Podvrsta obavijesti: 16

Datum slanja obavijesti: 21/07/2026 13:12:32 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Jezici na kojima je ova obavijest službeno dostupna: njemački

Broj objave obavijesti: 505392-2026

Broj izdanja SL S-a: 139/2026

Datum objave: 22/07/2026